

## Передплата на „Буковину“

плата в Чернівцях:

в Австро-Угорщині: на цілий рік 24 кор., на пів року 12 кор., на чверть року 6 кор., на місяць 2 кор.

в Росії: на цілий рік 12 карбованців, на пів року 6 карб.

в інших державах: на цілий рік 40 ер., на пів року 20 еранків.

Для міщан і селян буде виходити „Буковина“ раз на тиждень під неділю і коштувати буде на цілий рік 4 К., на пів року 2 К., на чверть року 1 К.

Поодинокое число 10 сотників.

Оголошення коштують по 10 сотників від одностипальної стрічки або 10 місяців дрібним друком (петіт). При кількорових або при річних замовленнях значний опуст.

# БУКОВИНА

Орган української поступової партії на Буковині,  
виходить щодня крім неділей і свят.

Редакція, адміністрація і експедиція  
„Буковина“

в Чернівцях, ул. Петровича число 2.

Число телефону 176.

Адрес для телеграм: „Буковина“, Чернівці.

В справах редакційних можна устно порозуміти ся що дня від 10—11. рано і 2.—3. пополудні крім неділей і свят.

Надіслане по 40 сот. від стрічки, при частійших замовленнях відповідний рабат. Рекламні неопечатані вільні від порга. Рукописи звертає редакція лише за попереднім застереженням і залученням почтової належності.

Циркулярі яко прилоги коштують по 2, 3 і 4 сотники від штуки.

Навештестний за анонси марками почтовими не приймає ся.

## Революція в Туреччині.

Революція в Туреччині, що розгоріла ся від кількох днів, приведе до остаточного розв'язання між Молодотурками прихильниками поступу а прихильниками старого ладу. Старотурки, які хотіли пімстити ся на своїх партійних ворогах, кинули ся з агітацією між воївків та простий народ, та кричали, що Молодотурки хотять підкопати могомеданську віру і завести християнсько-європейські порядки, викликали кроваві бучі, про які ми вже згадували попереднього разу. Прості жовніри відказали послух своїм офіцерам, які почасті упали жертвою агітації та жадоби пановання турецького проїства, почасті муєли утікати. По улицах столиці справлено бучу, якої наслідки виперли молодотурецьке правительство, на якого місце прийшло нове міністерство, прихильне як політиці могомеданських поців так самодержавю султана. Та не довго мабуть загреє оно свого місця, бо Молодотурки, виперті із столиці перенесли осередок своєї політики на провінцію, здобули собі там загальну прихильність головно у воївків, які заявили, що готові вирушити проти Царгороду, коли би нове правительсво або султан нарушав конституцію. І не чекаючи довго, рушили війська під проводом молодотурецьких офіцерів на Царгород, щоби пімстити ся і на султані і на Старотурках і завдати старому ладові смертоносний удар. Часописець заговорили вже навіть, що молодотурецьке військо замордує султана, якому вже нема жадного пожити з молодотурецьким комітетом, або що найменше усуне его з престолу. Уже розписували ся, що на его місце наступить старший брат султана Решад Ефенді, який прихильний ідеям Молодотурків. Султан видів, що коло него стало круто, як одержав навіть речинь, до якого мав би уступити з престолу; тому удав ся на шлях мирних переговорів

з Молодотурками. Вислано різні депутації до війська, якого провідники видали вже прокламації до народу і прочих жовнірів, закликаючи їх не опирати ся покараню тих винуватків, що хотіли нарушити конституцію і привернути назад деспотичний лад у державі. По довгих переговорах прийшло, як доносить найновіші вісти, до згоди між Молодотурками а султаном. Сему запевнено, що его особи не нарушать, коли задовольнить ся бути лиш зверхною правлячою особою, а всі справи правительственні передасть у руки молодотурецького комітету. Що Молодотурки так лагідно поступили з султаном, поясняють тим, що показало ся, немов він не заміряв поступати проти конституції або її навіть знести. Порозуміне, до якого прийшло між султаном а его ворогами, містить ось які постанови, при чім Молодотурки не обстають вже за усуненем султана з престолу:

Вільшу часть царгородского гарнізону розпускає ся а на его місце прийдуть солунські жовніри, що стоять під молодотурецьким стягом. Удержане порядку в столиці передає ся 600 македонським жандармам а молодотурецьке військо ще не вмашировує в Царгород. Правительсво має звернути ся з відповідною відозвою до населеня Царгороду і зробити дотичні приготования, щоби задержано лад у місті. Все військо зложить пововну присягу а флота покине свою позицію коло столиці під позором маневрів.

Так стоїть справа з революцією в Туреччині. Заповідає ся на велику різанину між обома ворожими таборами, але зі взгляду на небезпеку, в яку летіла через те турецька держава стрімгодо, безпеку, яка грозила розбором держави сусідами, коли би революційний елемент підпалив стріху і так вже дрихлавої Туреччини, відвернено від столиці те нещасте і сфабриковано сяку-такую згоду між султаном а его цивілізованими ворогами. Та мимо сего бучі проти Вірменів не устали, а тривають дальше і не знати, начим оно скінчить ся.

Не буде відай довго тревати, а молодотурецький комітет возме в свої руки ціле правління і тоді настане може лад в турецькій державі.

## З внутрішніх справ.

Процес Василька з Ончулом перед касаційним трибуналом.

Всім відомо, яким оружьем звик воювати Ончул і його кумпанія проти своїх політичних противників. А вже ім Русини і рускі проводирі солику в оці; Ончул підсуває руским проводирям неможливі річі, а коли прийде ся їх доказати, тоді він крутить як фірман батогом. Ото він чорнив посла Василька, закидував йому в своїй газеті підкупство так довго аж доки посол Василько не потягнув його перед суд. Ончул казав що він готов все в суді доказати, що він дуже тішить ся, що має можливість перед судом доказати свої закиди. А коли ціла справа опинила ся перед суднями присяжними, тоді він викручував ся, корчив ся в три погібели, щоб лише утечи від кари. Та не вдало ся. Судні присяжні засудили Ончула на місяць арешту або на 3000 корон грошевої кари. Ончул вніс жалобу до найвишого трибуналу у Відні. Він горлав, що його в Чернівцях засудили, але у Відні його певно увільнять. Однак не так сталося, як Ончулови сподівалося. Касаційний трибунал у Відні відкинув Ончулову жалобу неважності і Ончул мусить відсидіти місяць в арешті або заплатити 3000 кор. кари. До того поносить Ончул ще й кошта процесу.

Показало ся отже, що посол Василько і инші рускі послы звикали йти дорогою правди, а Ончул, Богатирець і їх кумпанія дорогою брехви.

Мирослав Січинський засуджений знов на смерть.

Минувшого тижня відбула ся розправа проти Мирослава Січинського за убитє намісника Гали-

Рода Реда.

## Стріча в лісі.

(Авторизований переклад з німецького Коста Кракаві).

Я вибрав ся — з валізкою і скринкою на плечах до ботанізованя — а Фондини в Чорногорі і перейшов на кінці села через турецьку границю. Відти стрімка дорога, і таки не дорога, провадить через буковий ліс в гору до села Діноші, першої альбанської оселі.

А може то було де инде... досить що було. Я йшов і думаю про багато справ, які не обходять нікого. Голоден як медвідь на весні, одежа подерта, волос і борода від довгої вандрівки неначе в дикуна, а тіло — де лише сонце доходило, обсмажене. А куди воно не доходило?...

По кількох годинах ходу, коли вийшов де на прогалину, сів на пеня, озирав ся на округи і витягав мапу з черевика; але мапка брехала на кождім кроці.

Потім пішов дальше.

Аж тут нараз вийшов з найсамотнішої самоти худий Альбанець. Через плечі висів у него наравін, а за поясом стирчали ножі та пістолета. Станув неначе велика статуа з бронзу. Доки жити му, не забуду його погляду. Погорда, упертість, сила — цілий засуд смерти був у сїм погляді. Я пізнав що то мослім і поздоровив його Богом.

„Стій!“ відповів він коротко. — Потім, коли оглянув мене — сказав: „Чи Ти не можеж вступити ся з дороги?“

Я пробував усміхнути ся. „Певно, пане, коли потребуєш багато місця“ — і обійшов його довкола.

Він обернув ся поволи — і ми стояли знов один напроти другого. — „Ти з того боку — Німець?“, почав він по сербски. „Що тут робиш?“

„Ет — пане — шукаю рідких трав — дурний дивак, знаєш — як всі Німці.“

„Так! — Певно! — Трав!“ сказав усміхаючи ся згїрдливо. „Дурний дивак! — Пси ви всі!“ Песі сини! — Шпіонувати приходите!... Там — сїдай!“ крикнув і вказав на пеня.

Я сів слухняно, а він коло мене.

„Маєш що пити?“

„Е, пане.“

Він ликнув порядно і помахав невдоволеною головою: „Де брав?“

„В Подгориці, пане. Двадцять крейцарів півоко.“

„Так! — Відти приходиш? — Ну, як там виглядає?“

„Як у бідних людей... Чорногорці бідні пане.“

„Маєш що перекусити? — Ні? — Ну, то пожди! Ось тут кукурудзяний хліб і головка чеснока. Подїлім ся! — Ми їли й пили. Фляшка скоро спорожніла.“

„Як там?“, питає далі, „чи маєш щось гроша коло себе?“

Я вибрав добровільно пулярес і вичислив ему на руку весь свій маєток: вісімдесят і п'ять левів.

Він оглянув папері, кивнув головою і заховав їх задоволено... Певно маєш ще й дрібні гроші?

„Пане — їх міг би сь мені лишити. Передімною ще далека дорога і я голоден... Маю ще лише два леви...“

„Але — що! Смішки! Хліба й сира дістаєш в кождій хаті за дурно. Давай сюди! — — — Чи се все? Не маєш більше нічого? Ніяких перстень?“ Я розчепив сурдут, він обшукав мої кишені — і розвернув його — найшов мій сталевий годинник і роздумував над ним довго. „Кілько дав за него?“

„П'ять левів.“

„Так? — Хто чував, аби золото чи срібло чорнило? — І що я з ним зроблю? Пізнаю час після сонця.“ — За сїм словом кинув годинник в найблизшого бука...

„Видиш, який Ти, пане! Не міг мені його лишити?“

„Купиш собі новий. Таж Ви Німці маєте гроший як полови!“

Відтак витягнув ніж і розрубав ремені моєї валізки й скринки. — „Можеш йти“, сказав. Я встав, але не рушав ся з місця.

Він глядів на мене задумчиво і повторив: „Можеш йти. — — — Але щоби ся не казав, що ми погани. — На маєш ще кусник хліба. Їж його в щастю й здоровлю! — А тут — — — маєш свої дрібні назад, два леви й п'ять крейцарів. — — — Щоби ся не казав, що ми погани.“ Все се зовсім поважно. — „Йди з Богом і не озирай ся! — Тримай ся на ліво — бо на право натрапиш на лихих людей — самих рабівників.“

Я вклонив ся і помандрував далі, мандрував чотири дні — поверх сто кілометрів — до нашого найблизшого конзуляту.



чини графа Потоцького. Розправа тревала три дні. Судії присяжні були самі Поляки, бо трох Русинів, які були також вильосовані, відкинув прокуратор. Отже як і попереднього разу лава судіїв присяжних складала ся з самих Поляків. Мирослав Січинський виголосив в перший день розправи довшу гарну промову, в котрій вказав на розпучливі відносини руского народу в Галичині, що піпхнули його до такого учинку. Говорив спокійно тихим голосом, змінючи свої попередні зізнання в тім напрямі, що мав намір убити графа Потоцького. Лікарі-психіатри, що розсліджували його духовий стан, виставили йому як найкраще свідощтво. Вони сказали, що Мирослав Січинський чоловік великих здібностей, обдарований природою гойпо як найкращими прикметами.

В третій день розправи предложено судням присяжним одно питання, на яке всі 12 дали притакуючу відповідь. Ані одного голосу не було щоб сказав: ні! Суд засудив Січинського на кару смерті через повішене, але постановлено предложити засуд Січинського цісарській ласці. Адвокат др. Кость Левицький вніс проти засуду жалобу неважності.

На сій розправі Поляки хотіли показати, що ми не живемо в Австрії але в Польщі. Прокуратор говорив по польски, хоч закон виразно приписує, що розправа має вестися в матерній мові обжалованого. А судії присяжні також не розуміли рускої мови, бо кілька разів звертали ся до Січинського з просьбою аби говорив по польски, бо вони його не розуміють; а мимо того засудили...

#### Розправа проти російського шпіона Ярослава Мончаловського.

У Львові розпочав ся процес проти Ярослава Мончаловського, обжалованого за шпіонажу в користь Росії. На внесенне прокуратора відбуває ся Розправа з виключенем публіки. Обжалований Мончаловський говорить по польски, відай тому, щоб судіїв присяжних настроїти до себе прихильно. Він признає, що діставав з Росії стипендію, яку виплачував йому що місяця російський консул у Львові Пустошкін. Такі стипендії — як казав Мончаловський — мають також ческі і сербські студенти. Отже признає виразно, що потягав рублїки з Росії, так як всі кацапи дістають гроші з Росії, і наші буковинські „Москалі“ від того не втекли. Далі признає ся обжалований до того, що відфотографовував укріплення коло Львова і записував військові зарядження, однак робив се так для себе, а не для Росії. На внесенне оборони постановив трибунал відročити розправу до суботи в ціли покликания знатоків генерального штабу.

#### Подяка за удержане мира.

Оноді відбуло ся серед гарної погоди в Шенбруні чолобитне торжество, уладжене громадою міста Відня для цісря з нагоди удержання мира. В торжестві взяло участь дуже велике число осіб. Посадник др. Люеґер зазначив у своїй промові жертволюбність і готовість при усуненню небезпеки війни. Цісар подякував сердечно за чолобитню і сказав: „Поважні часи вже минули. Вельми радію, що патріотичний настрій всіх моїх народів і готовість моєї армії, дали спромогу до удержання мира. Війна вимагає багато жертв, а благословенство приносить з честю захитаний мир.“ Відтак відспівано патріотичні пісні і підношено оклики на честь цісря.

## ДОПИСИ.

З Пласкої.

#### Кацапске „посрамленіє“.

Читаючи не одну допись про кириню зі сторони румунізаторів та кацапів, уважалисьмо ся і ми потрібним з наших зелених верхів Карпат подати світові образець про наше положенє, як нам Гуцулам зі всіляких причин тяжко жие ся, про се не будемо розписуватись, бо про се вже кождий знає.

Але гадав би хтось, що і ми вже дочекались того, що маємо в нашій громаді своїх щирх провідників, котрі-б нас просвічували, чим би заповнили на будуче нашу долю.

Правда, є вже кілька громад, де знайшлись такі щирі робітники, котрі ідуть спільно дорогою, та стремлять лише до тої одинокої ціли, як би то заповнити добробут бідного та покривдженого на-

роду. Наші зелені верхи відай забуті, бо і як тяжко нам позбавленим всего Гуцулам жие ся, то все таки не можемо дїждатись того, щоби засьвітло сонце і в наше віконце. — Говоримо тут про тих народних робітників, котріб, мали працювати сподрученими силами над заповненєм нам лучшої долї. Запитаєте ся: „І хтож повинен ними бути в громаді?“ Таж кождий відповість, що ніхто иньший, як школа та церква, себто учитель та панотець. В наших зелених верхах, де нам бідним Гуцулам сих провідників здалось би як найбільше, на жалє не дочекались однак до трпер їх зазнати. Ми все мусимо приглядати ся, як то учитель та панотець живють у вічній борбі, віддаючи один на другого.

Всі заходи зі сторони учителя около народної просьвіти та організації взяли собі панотці за задачу поборювати. Що учитель пічне, чи з яким товариством, чи з чим иньшим, так зараз виступає панотець, котрого задача мала-б бути підпирати ту роботу, супротив его роботи, і ставити нїшу раду на копито кацапске.

Так то дїєсь і з нами забутими та переслідуваними Гуцулами в Пласкій. З тяжкою працею вдалось бувшому учителеви п. М. Бразі заснувати тов. „Січ“ та читальню „Рускої Бесіди“. Наш панотчик в особі Антонія М. Тофана, котрий особливо пописав ся на вічу в Селетині, старав ся запропастити наше тов. „Січ“, що ему однак не вдалось.

Члени сего тов. знеохотились видячи все, лиш ту кириню кацапску політику, через що товариство і не розвивало ся як слід. Учителеви, котрому також надоїла ся вічна борба против заходів кацапских, подав ся на иньшу посаду і відійшов від нас. Дїстали ми другого молодого учителя Нестора Каплуна, котрий взяв ся до продовження попередником зачатї роботи. Наш панотчик був однак певний, що побідить тепер. Наш „атець“ Антоній взяв ся до своєї кириної роботи всіма силами, думаючи, що поборе молодого учителя. До кириної роботи мав він також добру нагоду і оружє в руках і то з двох причин. Одна причина була та, що тов. „Січ“, будуючи собі свій власний дім, задовжила ся у одного господаря, а друга, котру можна-б також лишень ворогам тов. завдячити, та, що прийшло тов. „Січ“ завізанє платити 261 К яко податок домово-доходовий, хотїй ніхто не внаймав дім тов. „Січ“.

І панотчик, маючи се оружє в руках, хотїв стати спасителем тов. „Січ“, представляючи але матеріяльне положенє тов., зробив ся таким добрим, що хотїв ті всі довги тов. сплатити грїшми з церковної скриньки, але лише під тим услївом, наколи запише ся дім товариства „Січ“ вартості 3000 К на церкву. Не злу гадку мав наш „атець“ Ант., котрого, бо справді мав нас виратувати і пам пам, наколи мав его сей дім в повисше згаданїй вартості коштувати яких 200 К, бо податок задумував також відписати; що і ми самі потрапили. Наш панотчик думаючи, що сей дім так як би вже під его властїю, гей би яка трупарня, заходив часами до товариства, де дозволяв собі читати свої кацапські газети як: „Галичанин“, „Русское Слово“ та „Царославная Русь“. З сих то своїх шмат вичитував він всі статї з нападами на наших щирх руско-українських поступових послів, але ми з тими клеветами ніколи не згаджалисьмо ся, бо цїнімо високо своїх українських-поступових послів. Тому то ми висказуємо сею дорогою руско-укр. кльовови взагалї, а з особна нашим буковинським щирим укр. послам та їх провідникови п. Н. Василькови своє повне довїре, бо ми певні того, що лише они нас можуть припровадити до лучшої долї.

Наш панотчик, маючи вигляди, що его наміри здійснятись ся, пристає на скликанє надзвичайних загальних зборів товариства „Січ“, яких домагав ся уч. Каплун з причини зміненя статуту. Сї збори відбулись дня 22. марта с. р. На зборах прийшло під раду, чи записати дім тов. „Січ“ на церкву. По многих виводах та представленнях наслідків висказаних нашим панотчиком, що мовляв як не запишеть ся дім на церкву, то буде в коротцї зліцтований. Се запевняв не лише „атець“ Антоній, але і его „добродїйка“ матушка. По противних доказах із боку кількох господарів не згодились збори на те, щоби запропастити власний дім тов. „Січ“ в кацапські руки. Се нашого панотчика дуже збило з пантелику, бо він якось не був на се приготований. Він почав тепер дораджувати, щоби записали сей дім яко власність читальні, але се так же не вдало ся, бо знаємо, що за штучку він сим хотїв втяти. Тому, що бувший кошовий п. Марко

Куриш подякував за дальше кошеводство, то приступлено до вибору кошового. Наш панотчик мав гадку бути вибраним за кошового і яко такий зробити потім все так, як ему схочеть ся. Що він о те вбивав ся, аби бути вибраним, догадуємо ся навіть з того, що закинув членам кажучи одного разу так: „Чи ж не заслужив я у вас на стілько, щоби ви вибрали мене бодай в старшину? (Що ви панотче на стільки не заслужили, видите з того, що не булисьте, не є і за народною волею й не будете вибрані в старшину). Знали ми добре через що то наш панотчик так вбивавсь дістати ся до старшини, ба навіть стати може і кошовим, тому кілька господарів поставило внесенє, щоби вибрати на кошового п. уч. Каплуна. Почувши атець, що припорукує учителя, а не его і не маючи більше виглядів, бути вибраним яко кошовий, поставив яко кандидата даскала Руцкого, думаючи, що если виберуть его, буде він так робити, як батюшка прикаже. Однак і ся штучка „атцу“ Антонію не вдала ся, бо одноголосно вибраний кошовим уч. Н. Каплун. Се вже збило нашого панотчика зовсім з дороги. Видячи проте, що втратив цілком ґрунт під своєю кацапською кириною, не чикав навіть закінчення зборів, а винїс ся скоро, даючи ще 1 К яко членську вкладку, щоби мати все ще голос до кацапської кирині.

Отже ми вибрали собі п. учителя на кошового, котрий нам прирік, що буде ревно працювати над розвитком тов. Ми того певні, що може і дїждемось лучшої долї.

А нашому панотчикови скажимо так: „Ми вас панотче не викидаємо з нашого тов, але закиньте свою кацапску кириню і не переслідуйте нас і так вже досить покривджених руско-українських Гуцулів а научайте нас і помагайте нам, до чого ви властиво покликані, иначе поступимо собі проти вас в иньший спосіб і дамо собі з вами вже раду.“

Будьте проте певні, що в противнім разі обїйдемо ся і без вас. Вже десять років прожилисьте в нашій громаді і то все лише поборювалисьте все що наше рідне, що поступове, а старалисьте ся затроїти нас своєю кацапською, Богатерцевою кириною політикою. Однак не вдалось вам то до тепер, тай на Бога надїя, що не вдасть ся вам се і на дальше. Наслідки з своєї кирині видите, а то ті, що за так довгий час, слухайте добре кілька, бо аж десять років, не вдало ся вам придбати ані одного приятеля, себто прихильника в нашій руско-українській громаді. На сей раз кінчимо, але в коротцї подамо ще і більше.

Січовики.

З Раранча.

#### Спростованє на спростованє.

Бють і кричати не дають, так то і з нашим д. Дуткою, робить спростованє і думає, що вже обчистив ся, от бачите і умішав еще до сеї справи п. др. Стоцького. Ми самі знаєм, п. Дутко, кілька добра Вам п. др. Стоцький зробив, але як було віте радикальної партії в Раранчу, то Ви горпали на наших послів, щоб їх не вибирати, бо за дурно гроші беруть, і тогді не робилисьте жадного спростованя, хотїй „Буковина“ про се писала. Називаєте все то неправдою, що писало ся в ч. 67 „Буковини“ і кажете, що тогді процвітала читальня, як була в Вашім домі. Таж ми вже писали, що у Вашім домі знаходили ся і читальня і шпихлір і Ваша Поміч, а де вони подїли ся, кождий воробець чіркає про ті сумні часи. Знаєте, д. Дутко, як кандидував п. Меленька до Ради державної як Ви всіма силами агітували за ним, хотїй він кацап а Ви радикал. Пишете, що обїбрав ся тепер на провідника чоловік, який повів цілу справу так, що все паде і нидїє, заколот і тривога настали в Читальні. Ми скажемо Вам на се, що се велика неправда. Хто робить роздор в громаді? Як не Ви з Вашим панотчиком о. Раком (заного з виборів до Ради державної а про его вибрики ми еще напишем) будете тепер уніятську читальню, хотїй майже всі повітові уніяти противять ся тому, бо релїґія не належить до читальні, але лише народність, абим знали, що ми є Русинами. Пишете дальше, що Виділовий і голова Взаїмної Вигоди винаймив за пєсі гроші склеп а не пишете, що і Ви наймали склеп, але давалисьте о 10 корон менше; тож не маєте жадної причини про то писати. Нарікаєте також на волову Взаїмної Вигоди, але як Ви були головою, то взяли від одної вдовиці 1500 К і казали, що вложите до каси а як



прийшло віддавати, то мусіла жінка аж скажити а Ви мусіли дім Товариства, котрий члени так тяжко робили, продавати. От такі то господарства діяли ся, люди дивили ся і нивали лиш головами аж доки їм терпець вже не стало. Поживемо, побачимо, що далі буде. *Ті самі.*

#### Читальня в Милієві.

В однім з попередніх чисел „Буковини“ названо прилюдно і читальні, котрі до кінця р. 1908 не прислали звіту зі своєї діяльності за р. 1908. і кожний, хто перечитав такий запис, подумав певно, що всі ті читальні сплять сном блаженным, що они існують лиш на папері. Та так оно не є! Сподіємо ся, що много читальень, так як наша, не подали звіту на означений час лиш тому, що не могли відбутися в останніх кількох тижнях загальних зборів, а що не всі они спали, доказом сего нехай послужить отсей короткий звіт з наших загальних зборів з д. 24 січня с. р. задля браку власної хати, бо наш „Народний Дім“ ще не докінчений, збирали ся члени і нечлени читальні що неділі і свята в школі, де учителі крім часопису відчитували відповідні для народу книжки, віддержували виклади, устроїли 2 віча, політичне і економічне, так що наш загальний ознайомлений добре зі всіма важнішими справами, котрі дотикають життя нашого народу.

Книжок в бібліотеці маємо 166, з котрих правда, не всі придатні. Крім праці просвітної виділ записав ся будовою власної хати і заложив курс для неписьменних. Стан каси представляє ся так: доходу в останнім році було 1382 кор. 79 сот., розходу 1372 кор. 24 сот., а мавток товариства вносять 1333 кор. 4 сот.

На зборах мав виклад „Про засноване і розвиток Рускої Бесіди“ учитель п. Володимир Лукіанович. Бесідник представив просвітний стан буковинської Русі перед 40-ма роками, баламутство перших наших діячів що до питання національного та праця тих людей, котрі справу нашої народності і мови вивели на ясний і певний шлях, даючи сям трішки підвалини народній просвіті, не поминув зобразити всесторонню роботу москвофілів, котрих проводирі за рублі лагодять тут на Буковині підданих московському цареві і баламутять несвідомий нарід. Опісля бесідник обговорював нашу минувшину, часи князів і козацтва, що проливали свою кров в обороні хлібороба і за вивільнення руского народу з під ярма польського, татарського, а опісля московського, а котрих стремління і бажання не повинні ніколи замертти в нашій груді. Тому почування наші звертають ся на Україну, той край, де жили наші козаки, котрий зляли свою кров і з вдячності для них та на спомин нашої славної бувальщини ми повинні дожити словом „Україна“, его полюбити, а слово „Українець“ се для нас найдорожше слово! — Видиме зворушене слухачів було доказом, що і для них се слово справді дороге. І тут мимоходом приходить ся мені пригадати будителям української ідеї, що ледви що збудить краще свідомість національну і політичну у нашого люду, як добре пізнання нашої історії і обходжене пам'яток історичних, але з повною свідомістю їх значіння.

В кінці зобразив бесідник положення Русинів у всіх краях, наші права на Буковині, з котрих повинні ми користати, бо тут маємо повну свободу.

Піднесені на духови учасники зборів розійшли ся домі, вже наперед радуєчи ся тим, що за тиждень почують виклад „Про початок панщини і її скасування.“ *Члени.*

#### Про товариства в Неполоківцях.

Загальні збори каси пожиткової в Неполоківцях відбули ся дня 28. марта 1909 р. на які явили ся п. надуч. Мих. Лупул, уч. Сальтер і окінч. богослов Ів. Городиский. Назначивши сего останнього писарем загальних зборів, здав начальник каси справоздане касове за рік 1908, яке всі присутні члени прийняли одноголосно. При другій точці дневного порядку ухвалено на бажане начальника, щоб від тепер кожний член каси мусів належати також до місцевої читальні „Рускої Бесіди“. (Так повинно скрізь бути, бо темному і гроші не поможуть. — *Ред.*) Коли прийшла на ряд третя точка дневного порядку, поставив п. надуч. Мих. Лупул внесення, щоб члени каси відступили відсотки від своїх паїв на сплату довгу власної хати. На се внесення згодили ся всі присутні і ухвалили ще окрім того, щоб на сплату того довгу

з'ужито також 100 К, з резервового фонду. При четвертій точці дневного порядку, зажадали всі присутні, щоб змінити склад ради надзорчої в той спосіб, щоб увійшли до неї такі члени, що знають докладно всі приписи статута. На внесення п. Костя Олійника увійшли до ради надзорчої п. надуч. Мих. Лупул яко предсідатель, Іван Городиский яко заступник предс. а окрім них ще пп. Ефрем Олійник, Герман Олійник і Кость Шевчук. Касиром вибрано Івана Жолобайла і призначено для него 24 К, річної платні. При вільних внесеннях поставив п. надуч. Мих. Лупул внесення, щоб старшина каси мала право в біжучім році зятягнути позику включно з дотеперішнім довгом до висоти 50.000 К, а уділювати членам пожитки до висоти 1.000 К, що члени одноголосно прийняли. Позаяк ніхто більше не зголошував, ся до слова, подякував п. начальник каси Стеф. Пільгуй і замкнув по тім збори.

Загальні збори читальні „Рускої Бесіди“ в Неполоківцях відбули ся дня 28. марта 1909 року о 2-ій год. по полудні. При справозданню касовім, яке здав голова читальні за минулий рік, виказало ся, що приходіло було 88,55 К, а розходів 99,84 К, так що каса читальні мала ще недобору у висоті 11,29 К. Сей недобір покрито позику, яку тов. зятягнуло у голови читальні. Бібліотекар, здаючи звіт зі своєї діяльності, повідомив присутних, що члени читальні користували ся досить часто бібліотекою тов. Бібліотеку, що має тепер ще мало творів, задумують члени в сім році побільшити закупом нових книжок. По короткій нараді над власним шпихлірем відбув ся вибір нового виділу, до якого увійшли за внесенням п. Томи Поповича: Стеф. Пільгуй як голова, Кость Олійник як заступник голови, Василь Тарновецький як писар, Тодер Руснак як касир, Георгій Мазур як бібліотекар, контролерами вибрано Григорія Городиского і Григора Москалика. Ви́нці забрали ще слово голова читальні Стеф. Пільгуй, надуч. Мих. Лупул і окінч. богослов Ів. Городиский і заохочували членів до просвітної праці і до солідарности, тих запокрук красної будучности. По сім замкнуто збори.

Загальні збори тов. гімн. „Січ“ в Неполоківцях відбули ся дня 28. марта 1909 р. о 4-ій год. по полудні при участі поверх 50 членів. По докладнім звіті уступаючої старшини з минулий рік відбув ся вибір нової старшини; до якої увійшли: Григор. Москалик кошовим, Іван Жолобайло осавулом, Стеф. Пільгуй учителем, Іван Олійник Василь справником, Іван Руснак скарбником а членами Танако Ковчун 1., Іван Вагрий 2., Іван Олійник Георгій 3. а Григорій Мазур 4. На бажане загально відспівано „Ще не вмерла України“ і по замкненню загальних зборів всі одушевлені розійшли ся домі. *Присутний.*

## НОВИНКИ.

Чернівці, 22. цвітня 1909.

Календар. П'ятниця 23. (10.) Теринтя, Помпія, рим. Войтіха Еп. Схід сонця 4 год. 54 мін., захід 7 год. 3 мін. — Субота 24. (11.) Антипа, Фармуція, рим. Юрія М. Схід сонця 4 год. 52 мін., захід 7 год. 5 мін.

Руский театр в Чернівцях. Тепер перебуває в Чернівцях руский театр львівської „Рускої Бесіди“. Їго гра така знаменита, що навіть викликає подив у чужинців. Наші селяне, бодай з доокресности Чернівців, могли би хотіти так під неділю загостити до театру, щоб побачити свою питому штуку. Як раз на неділю назначає дирекція штуки дуже відповідні для селянства, а також знижує ціни, так що зовсім можливо нашим людем в ті дні піти до театру. Тут можна не одно гарне побачити і не одного навчити ся.

На що видає ся найбільше грошей. Німеччина числить 56 мільонів мешканців. Після статистики з 1901. р. видано там за той рік на хліб 1700 мільонів марок (1 марка має 60 крейцарів), на мясо 2250 мільонів марок, на військо 653 міль. марок, на флоту 2245 міль. марок, на горівку 560 міль. марок, на пиво 2240 міль марок а на вино 500 міль. марок. Отже видатки на алкоголь вносять 3300 міль. марок, а на хліб і мясо 3950 міль. марок. Як в Німеччині так річ має ся, де нарід ще найменше піячить, то кільки то видає ся грошей в нас на напитки, коли зваяжимо, що наш пересічний господар не може обійти ся без того, щоб на храм, свята, уродини, христини, весілля, похорон, посвячене хати і т. п. не купити хоть вадро горівки; пива пють наші люди менше як Німці.

Пейси у війську. Недавно тому переїздив через Будапешт полк піхоти з Галичини, удаючи ся

з причини зарядженої частинної мобілізації на полудне. Жіж вояками находило ся чимало вояків Жидів, котрі мали за ухами причесані пейси. На питанні одної особи з публіки, котра висказала вдоволене, що не приказано їм обрубувати пейси, відповіли вояки, що верховна військова команда видала розпоряджене, яким дозволила носити пейси.

#### Оповістки, іменованія і т. п.

Іменоване. Кравчий президент іменував гр. кат. адміністратора парохії Івана Луцького парохом у Вишніці.

В пам'ять 48-их роковин Тараса Шевченка відбув ся в половині мая с. р. великий концерт, устроений заходом українських товариств в Чернівцях. Вправи хоральні до концерту вже розпочали ся і відбувають ся в кімнатах „Бук. Бояна“ як слідує: Кожної неділі о год. пів до 5-ої попол. вправи мужеского хору; в ті дні в тиждні, коли нема представлення в театрі, о год. 6-ій веч. вправи мішаного хору. — *Загальний комітет.*

Тов. „Січ“ в Станіцях гор. н. Ч. Загальні збори відбудуть ся в неділю, дня 25. цвітня 1909 о 2-ій год. попол. в „Народнім Домі“ із звичайним дневним порядком. — *Старшина.*

## Телеграми „Буковини“.

Чернівці, 22. цвітня 1909.

Царгород, 22. цвітня. (Кб.) Після вчешанної вісти з Алепо, утікло 400 злочинців із цитаделі Паяс і напали місцевість Кіркгон, мордуючи і пліудруючи все, що попало. Опісля потягли ся до Антипохії, де справляли подібні бучі. Від 24 годян проявив ся великий рух проти Вірмен.

Солунь, 22. цвітня. (Кб.) В кругах молодотурецкого комітету твердять, що прийнято в Царгороді всі ним поставлені усліва. Жандарми, що супроводжали армію, мали вже порозліплювати по улицях прокламації до війзка і населення. Царгородска часопись „Tanin“ має від завтра вже тут виходити.

Царгород, 22. цвітня. (Кб.) Одна з прокламацій дементує поголоску про якісь диференції між солунським і адрианопольським війском а тутешнім гарнізоном і каже, що військо не має жадної причини до занепокоєня і не потребує вірити в безпідставні поголоски, тому що правительство зробило можливі приготування в цілі удержання супокію. Всі нехай повернуть до свого заняття а преса хай буде патріотична і не розповсюджує занепокоючих вістей.

Царгород, 22. цвітня. (Кб.) Вовняна флота, що стоїть перед Царгородом, покине пристань під проводом англійського адмірала Кемплі. Становище воєнної флоти збуджує все ще велике заклопотане. Кілька воєнних кораблів впадді ще по стороні султана, але більша часть зайвила ся за молодотурецким комітетом. Морські вояки ходять по місті і непокоять населеня. В Стамбулі великий несупокій іза того, що солунське військо запроклямує виїмковий стан. Врешті панує супокій.

## Торговиця збіжа.

В Чернівцях платили дня 19. цвітня 1909 за 50 нгр.

Пшениці . . . . .	13-25—13-50
Жита . . . . .	10-25—10-50
Ячменю броварного . . . . .	8—8-25
Вівса . . . . .	8-50—8-75
Кукурудзи, пріма . . . . .	7-60—8-30
Кукурудзи, нової . . . . .	7-60—8-30
Пшеничної соломи . . . . .	5-50—5-60
Житної соломи . . . . .	5-80—6—
Спиритусу (10.000 процент. літрів)	49—49-25

Львівський руский нар. театр тов. „Р. Бесіда“ під дирекцією Йосипа Стадника.

#### Репертуарі

В п'ятницю, дня 23. цвітня с. р. по знижених до половини ціни (другий раз):

### Жидівка вихрестка

народна драма зі співками в 5 діях Тогобочного.

В суботу, дня 24. цвітня с. р.:

### Запорожець за Дунаєм

народна опера в 3 діях Артемовського. — Закінчить:

### „Вечерниці“

твір музичний Ніщинського. — (В II. дії „Запорожця“ оригінальний танець женців.)



## Ukrainische Rundschau

одинока українська часопись на німецькій мові, що виступає інтереси українського народу перед культурним світом, виходить раз на місяць в об'ємі 48 сторін в додатках і коштує на рік лише 8. Кор. Є обов'язком кожного інтелігентного Русина передплачувати сю часопись. Адреса редакції і адміністрації: Wien XVII/3 Frauenfelderstrasse, 2.

## Молочне мило

### лелїйне з коником

найлагідніше мило для шкіри і проти виприсків соняшних.

Всюди до набути.

## В СКЛЕПІ

„укр. Видавничої Спільни“ в Чернівцях, ул. Пивнична число 6. (побічна від жидівської) (—) можна получить всі прибори до писання як також Апробовані взори до краснописи.

### Найлучше і вже випробоване средство на ревматизм єсть NERVOL

„Назва правно забезпечена“ аптикара др. Ю. Францога

в Терополі. Се є знамените усмиряюче средство до натирания против всяких ревматичних болїв, простудження, ломаня костей, пачей гістїя і нервових недуг. Проту уважати на напис „Nervol“ і не приймаєти ніяких „Нервотонів“.

Ціна флакона 80 сот. 10 флаконів (фляшчок) 8 кор. з оплатою і опакowaniem. Тисячки листів з подякою. — Висмака 2 рази денно до всіх країв. В Чернівцях на складі у Шміда і Фонтіна, в Селетині в дрогерії медичинальній Стерншуса.

19 (—)

## Друкарня Товариства „Руска Рада“

в Чернівцях, ул. Петровича ч. 4.

має на складі і поручає отсі

## ДРУКИ СУДОВІ

1. Спротивленє против екзекуції.
2. Позов о заплату ціни купна.
3. Позов робітника-слуги о платню з правом убогих.
4. Позов о зверненє пожитки.
5. Внесенє о позволенє екзекуції на движимости.
6. Внесенє о позволенє екзекуції на недвижимости.

Заразом поручає **нотаріальні друки** „Запис довжний до інтабуляції“, до того „поданя“ і „рубра“.

Ціна друків судових: по 3 сотики за аркуш. Ціна друків нотаріальних: „Запис“ по 4 сотики за аркуш, „поданя“ по 4 сотики за аркуш, „рубра“ по 2 сотики за аркуш.

Висилає ся за посліплатою або за попередним надісланем належитости, сейчас.

Адресувати:

Друкарня тов. „Руска Рада“

Чернівці, ул. Петровича ч. 4.

## Великий зарібок

приносить побічне занятє кождоу господарови, купцеви підприємцеви, урядникови і т. п.

До виробу

## Цементових дахівок

не треба фахового знаня. До того спеціальних машин також на сплату ратами, достарчає

155 (—)

І. ШИМОНОВИЧ

Чернівці, ул. Св'ятої Тройці ч. 20.

склад фабричний машин для загального цементового виробу.

Проекта коштів і цінники даром. — У всіх місцевостях Буковини і східної Галичини, пошукувані заступники. — Писемні оферти адресувати на повисшу фірму.

Найперше і найбільше буковинське етаблісєма в тій галузи.

## Хемічна пральня і фарбарня

### ДАМСКОЇ І МУЖЕСКОЇ ГАРДЕРОБИ,

уїє мів ріжнородних материй, як: футер, материй на меблі, гардинок, занавісок, портієр, рукавичок Glacé і корунок.

**Спеціальність:** Хемічна пральня і фарбарня шовків найліпшої сорти. Взірцева фарбарня і знаменита пральня фіранок ріжного рода.

### САЙФЕРТ І ТУЧАПСКИЙ, Чернівці

Централка:

ул. Руска ч. 15.

Мірні ціни.

Філія:

ул. Кручена ч. 1 а

теперішня ул. Д-ра Райса.

Виконанє без закиду.

169 (—)

Замовлення з провінції сейчас.

Цінники даром і оплатно.

## Союз руских хліборобских спілок на Буковині

### „Селяньська Каса“

стоваришенє зареєстрованє з обмеженою порукою

повідомляє, що він отворив в себе осібний

## Відділ жа вадкі і кавці

і перебирає зложуване вадий і кавций але лиш у публичних корпораціях або до рук власників великої посілости земельної в пупілярних цінних паперах під дуже догідними условинами. Близші інформації даємо в нашій канцелярії в Чернівцях, вулиця Петровича число 2.

Купуйте лиш у своїх людей!

## Новоотворене

Високою п. к. краєвою управою концесіонованє

### Міжнародне

### Бюро Подорожі

## „СВІТ“

Стрецький і С-ка

в Чернівцях (Буковина), улица Кохановского число 1.

165 (—)

видає карти корабельні до

Канади, Сполучених Держав (Америци), Аргентини, Бразилії, Азії, Африки

і т. д. і т. д.

Карти на желізниці європейські, канадські та америнанські.

Карти на спальні вози. — Карти прогулькові та оєружні.

Купуйте лиш у своїх людей!



## Пересторога!

Най ніхто не купує машини до шитя скорше, нім не огляне і не спробує

## Пфаффа машини до шитя

Лиш за Пфаффа машини даю 10 літ гаранцію, тому що при Пфаффа машинах всі часті що дуже труть ся, є з найтвердшої сталі ковані і гартовані. — На Пфаффа машинах можна шити, гафтувати і цювати. — Цінники даром і оплатно.

З поважанєм **Василь Данилевич, Механік**

в Чернівцях

(—)

ул. Жидівська 16. і Пивнична 6. (Kellergasse) в власнім домі.

## Г. ФАЙЛЕР

усувач нагніток

Чернівці, улица Руска ч. 8.



## Г. Арльт в Хшанові

найбільше підприємствє в краю для будови і доставки машин до виробу цементових дахівок, цегол і цеголок на помести припорує удосконалені, сильно збудовані

### машини до виробу цементових дахівок

159 (18—23) 3 в м.

а іменно:

найновішої конетруцїї машини „Модель 1609“ відзначену на численних заграничних виставах;

загально знані в краю машини „Імперіаль Реформ і Гладиу“;

машини до виробу цементових цегол і цеголок на помост,

форми до виробу рур каналізаційних і керничних.

### Фарбу, оливу і цемент.

Усьо по найнижших цінах, на догідних услівях сплати.

На жадає висилаю франко цінник і докладний опис кождої машини.

Із зголошенням прошу звертатись так:

**Г. АРЛЬТ, ХШАНІВ.**